

新聞稿

即時發布

富邦銀行與中國人壽海外公司成為戰略合作夥伴 為客戶提供更全面的財富管理服務

(香港：2009年11月2日) 富邦銀行(香港)有限公司(「富邦銀行」)，與中國人壽保險(海外)股份有限公司(「中國人壽海外公司」)今日宣布，已正式簽署「保險業務合作備忘錄」。根據備忘錄，今後雙方將加強在保險業務方面的合作，透過富邦銀行香港的零售據點，致力向客戶提供一系列中國人壽海外公司的壽險產品。

雙方管理層認為，富邦銀行和中國人壽海外公司同為市場享有盛譽的金融機構，各自具有獨特的資源優勢。此次備忘錄，將雙方的既有優勢結合起來，將極大地促進雙方的市場拓展，增強各自產品和服務的覆蓋面和競爭力，真正做到為廣大客戶提供綜合性的金融服務。

富邦銀行(香港)有限公司高級副總裁兼財富管理部(產品)主管陳其盛先生表示：「中國人壽海外公司是在港澳地區經營的最早兼最大的國有人壽保險企業，提供專業優質的保險服務。本行為首家與中國人壽海外公司組成戰略合作夥伴的台資銀行，標誌著雙方共同發展合作的新里程。」陳先生續稱：「我們希望透過與中國人壽海外公司合作，為客戶提供更多高質素及多元化的人壽保險選擇和服務，相信是次合作讓客戶受惠之同時更可為本行吸納新客戶，增加市場佔有率。」

中國人壽保險(海外)股份有限公司副總裁高安鳳女士表示：「富邦銀行作為一家香港市場上綜合實力領先的專業性銀行，資本雄厚，流動資金充裕及資產素質優良。同時又身為台灣極具領導地位的富邦金融控股股份有限公司(「富邦金控」)的附屬公司，自身積累了豐富的經驗。」高女士續稱：「中國人壽海外公司希望通過與富邦銀行簽訂戰略合作協議，從而建立平等、磋商和相互信任的夥伴關係，符合雙方長期的價值取向，從而為廣大客戶提供更加豐富的產品及市場資訊，與各地客戶建立更加有效的溝通、積極的互動。實現立足香港、面向國際，以利潤增長和價值創造為核心，自我積累與兼併擴張並舉，業務發展與投資管理並重，為香港地區的經濟繁榮和社會發展作出更大的貢獻。」

是次合作由2009年11月上旬正式開展。富邦銀行將透過於香港的22間分行，為客戶提供多項全新的人壽保險計劃，將中國人壽海外公司的壽險服務延伸至富邦銀行之台商和港商客戶，未來發展潛力無限。富邦銀行首批獨家代理的中國人壽海外公司的產品是「五年期俊才儲蓄保險計劃」。該計劃有四個特點，一是投保簡便，無須體檢；二是保證回報高，全期每年保證回報高達3.19%；三是人壽保障，如受保人不幸身故，可獲退回101%已繳保費或保單價值，以較高者為準；四是保證期滿利益，5年保險期滿，可達目標儲蓄金額，助客戶快速達成儲蓄目標。

據悉，富邦銀行將與中國人壽海外公司合作，繼續推出更多為客戶度身訂造的產品，務求迎合客戶不同的需要。

有興趣投保中國人壽海外公司「五年期俊才儲蓄保險計劃」的客戶可致電富邦銀行保險專線 **2566 8181**，或親臨富邦銀行各分行查詢，亦可瀏覽網址 www.fubonbank.com.hk。

註：

1. 上述資料僅供參考。「五年期俊才儲蓄保險計劃」(「本計劃」)由中國人壽保險(海外)股份有限公司(「中國人壽海外公司」)承保，並由富邦銀行(香港)有限公司(「富邦銀行」)分銷。有關本計劃之條件及條款和詳情，請參閱保單條文。
2. 本計劃有不保事項；本計劃之承保人中國人壽海外公司全面負責一切計劃內容、保單批核、保障及賠償事宜。如有任何爭議，富邦銀行及中國人壽海外公司保留最終決定權。

關於富邦銀行(香港)有限公司

富邦銀行(香港)有限公司(「富邦銀行」)是台灣富邦金融控股股份有限公司(「富邦金控」)的附屬公司。富邦金控是台灣一所具領導地位的金融控股公司，提供一系列的金融服務，包括企業金融、金融市場、消費金融、財富管理、投資管理及保險服務。富邦銀行於香港透過 22 間分行及 2 間證券投資服務中心共 24 個零售據點為客戶提供全面的優質銀行服務，包括零售及商業銀行、財富管理、金融市場、租購、證券及投資服務。富邦銀行於香港聯交所上市(股份代號：636)，並獲得標準普爾授予 A-2 短期及 BBB+ 長期信貸評級。該評級反映富邦銀行資本雄厚，流動資金充裕及資產質素優良。

關於中國人壽保險(海外)股份有限公司

中國人壽保險(海外)股份有限公司(簡稱「中國人壽海外公司」)是在港澳地區經營的最早最大的國有人壽保險企業，也是港澳地區唯一以「中國」命名品牌的專業人壽保險公司。中國人壽海外公司亦為中國人壽保險(集團)公司之全資子公司。中國人壽保險(集團)公司作為國有大型金融保險企業，是中國最大的商業保險集團，連續 7 年入選美國《財富》全球 500 強；同時入選世界品牌 500 強及中國十大最具價值品牌之一，品牌價值高達 824.37 億元人民幣。中國人壽海外公司在香港已有 25 年的經營歷史，公司自成立以來，本著「穩健、誠信、高效、創新」的企業精神、謹慎的理財投資策略、客戶至上的服務宗旨，立足港澳、與時並進、勤奮創業、銳意進取。目前，公司資產總值超過 260 億港元，經營業務主要分為壽險業務、投資業務及信託業務三大類，竭誠為社會各界(團體和個人)提供服務。中國人壽海外公司以國有資本為強大後盾，並受到國家和當地政府的雙重監管，資本實力雄厚，財務狀況健康穩定，償付能力充足，並以保費合理、保障全面、恪守信譽、經營穩健等特點深受客戶的歡迎和信任。

- 完 -

傳媒查詢請聯絡：

富邦銀行(香港)有限公司
陳碧霞
高級副總裁兼企業傳訊部主管
電話: (852) 2842 6100
傳真: (852) 2524 6681
電郵: betty.chan@fubon.com

劉慧敏
企業傳訊部高級經理
電話: (852) 2842 1646
傳真: (852) 2524 6681
電郵: grace.lau@fubon.com

網址: www.fubonbank.com.hk

中國人壽保險(海外)股份有限公司
殷樹森
市場策劃部副總經理
電話: (852) 2831 7930
傳真: (852) 2544 4395
電郵: ben@chinalife.com.hk

網址: www.chinalife.com.hk